

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS A:Bid Receiving/Réception des sousmissions

F Division Procurement and Contracting Services c/o Commissionaire 6101 Dewdney Avenue Regina, SK S4P 3J7

Or to: Fax No. – No de FAX: 306-780-5232

INVITATION TO TENDER

APPPEL D'OFFRES

Tender to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Soumission aux: Gendarmerie royale du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté l Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Facsimile No. - No de télécopieur: Telephone No. - no de telephone: **Title-Sujet:** Furnace and Air Conditioning Replacement, Drayton Valley, AB

Solicitation No. - No. de l'invitation Date: April 11, 2018 M5000-18-6325/A

Client Reference No. - No. De Référence du Client 201806325

GETS Reference No. - No. de Référence de SEAG PW-18-00824214

Solicitation Closes -L'invitation prend fin

at - à 2:00 pm Central Standard Time (CST) on - le April 27, 2018

F.O.B. - F.A.B. Destination

639-625-3463

Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Tania Sentes, Senior Contracting Officer Tania.sentes@rcmp-grc.gc.ca

Telephone No. - No de telephone

Fax No. - Nº de FAX:

306-780-5232

Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: RCMP Drayton Valley Detachment 5409 Industrial Avenue Drayton Valley, AB T7A 1R6

This document contains a Security Requirement

Delivery Required - Livraison exigée: See Herein

Delivery Offered -Livraison proposée

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur



Solicitation No./No de l'invitation: M5000-18-6325/A

INVITATION TO TENDER

IMPORTANT NOTICE TO BIDDERS

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (I.E. R2890D) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE

<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u> (to proceed with a search select "Search SACC" and insert clause reference number in <u>ID</u> box)

All references to the Department of Public Works & Government Services Canada (PWGSC) in the instructions, general terms, conditions and clauses identified in the Invitation to Tender (ITT) by number, date and title, are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>) and are to be replaced with the Royal Canadian Mounted Police (RCMP).

Please include, as part of your bid package, copies of all amendments that have been duly signed/initialed verifying proof of receipt.

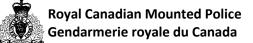


TABLE OF CONTENTS

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

- SI01 Bid Documents
- SI02 Enquiries During the Solicitation Period
- SI03 Optional Site Visit
- SI04 Revision of Bid
- SI05 Bid Results
- SI06 Insufficient Funding
- SI07 Bid Validity Period
- SI08 Construction Documents
- SI09 Security Clearance
- SI10 Promotion of Direct Deposit Initiative
- SI11 Integrity Provisions
- SI12 Procurement Ombudsman
- SI13 Web Sites

GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2410T (2016-04-04)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site <u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/all</u> (to proceed with a "search" insert R2410T in the ID box)

- GI01 Integrity Provisions Bid
- GI02 Completion of Bid
- GI03 Identity or Legal Capacity of the Bidder
- GI04 Applicable Taxes
- GI05 Capital Development and Redevelopment Charges
- GI06 Listing of Subcontractors and Suppliers
- GI07 Submission of Bid
- GI08 Revision of Bid
- GI09 Rejection of Bid
- GI10 Bid Costs
- GI11 Procurement Business Number
- GI12 Compliance with Applicable Laws
- GI13 Approval of Alternative Materials
- GI14 Performance Evaluation
- GI15 Conflict of Interest-Unfair Advantage
- GI16 Code of Conduct for Procurement Bid

R2410T (2016-04-04), General Instructions – Construction Services-Bid Security Requirements, are modified as follows:

Section GI14 Performance Evaluation – Delete in its entirety

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

- SC01 Security Access Requirements for Canadian Contractors
- SC02 Submission of BidInsurance Terms
- SC03 Mandatory Health and Safety



CONTRACT DOCUMENTS (CD)

BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 Identification

- BA02 Business Name and Address of Bidder
- BA03 The Offer
- BA04 Bid Validity Period
- BA05 Acceptance and Contract
- BA06 Construction Time
- BA07 Signature

List of Annexes:

Annex "A" – Scope of Work Annex "B" – Drawings Annex "C" - Security Requirements Check List

Appendix 1-Bid Submission Check List

Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada

Government Gouvernement of Canada du Canada

SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01 BID DOCUMENTS

- 1) The following are the bid documents:
 - a. Invitation to Tender Page 1;
 - b. Special Instructions to Bidders;
 - c. General Instructions to Bidders R2410T (2016-04-04);
 - d. Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
 - e. Scope of Work;
 - f. Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
 - g. Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

 General Instructions to Bidders are incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <u>https://buyandsell.gc.ca/policy-andguidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>

Bids must be submitted only to RCMP Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. The RCMP will not assume responsibility for bids directed to any other location.

Due to the nature of the bid solicitation, <u>ORIGINAL</u> Bids transmitted by e-mail to the RCMP will not be accepted.

- 3) Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their Bid:
 - a. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
 - b. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green Procurement</u> (<u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html</u>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

SI02 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

- Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in the 'Approval of Alternative Materials' section of R2410T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
- 2) To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.



Government	Gouvernement	Solicitation No./No de l'invitation: M5000-18-6325/A
of Canada	du Canada	

3) All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

SI03 OPTIONAL SITE VISIT

Arrangements have been made for the site visit to be held at the Detachment on **April 20, 2018 at 10:00 hrs** Mountain Daylight Time (MDT).

SI04 REVISION OF BID

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with the 'Revision of Bid' section of R2410T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (306) 780-5232.

SI05 BID RESULTS

- 1) A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
- 2) Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling the bid receiving office at Telephone No. (639) 625-3463

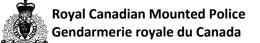
SI06 INSUFFICIENT FUNDING

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may:

- a. cancel the solicitation; or
- b. obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c. negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

SI07 BID VALIDITY PERIOD

- Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
- 2) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
- 3) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
 - a. continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
 - b. cancel the invitation to tender.
- 4) The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under the 'Rejection of Bid' section of R2410T "General Instructions to Bidders ".



SI08 CONSTRUCTION DOCUMENTS

The successful contractor will be provided with one paper copy of the drawings, the Scope of Work and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to a maximum of one (1), will be provided free of charge upon request by the contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the contractor including costs.

SI09 SECURITY CLEARANCE

This document contains a mandatory security requirement for the performance of the subsequent contract (refer to clause SC01 of the Supplementary Conditions included herein).

- 1) The Successful Bidder's personnel, as well as any subcontractor and its personnel, who are required to perform any part of the work pursuant to the subsequent contract must meet the mandatory security requirement as indicated in section SC01 of the Supplementary Conditions. Individuals who do not have the required level of security will not be allowed on site. It is the responsibility of the successful bidder to ensure that the security requirements are met throughout the performance of the contract. Canada will not be held liable or accountable for any delays or additional costs associated with the successful bidder's non-compliance with the mandatory security requirement.
- 2) For any enquiries concerning the project security requirement, during the bidding period, the Bidder must follow the instructions as detailed in SI02 "Enquiries during the Solicitation Period".

SI10 Promotion of Direct Deposit Initiative

The following information is not related to the solicitation process:

An initiative within the Government of Canada called the Cheque Standardization Project has been established whereby eventually for all payments, cheque stubs will no longer be printed and, with few exceptions, will be processed via direct deposit. This option is only available when payment is made in Canadian dollars for deposit into a Canadian bank account. In an attempt to be proactive, RCMP Corporate Accounting is promoting the registration of RCMP suppliers for the upcoming change in the payment process.

If you are the successful bidder on this or any other RCMP requirement, you are encouraged to register with the RCMP for direct deposit. Please contact RCMP Corporate Accounting by email to receive a form entitled *Recipient Electronic Payment Registration Request* along with instructions for completion of the form.

Should you have any questions regarding the Cheque Standardization Project or if you want to register, please contact the following email: <u>corporate_accounting@rcmp-grc.gc.ca</u>

SI11 Integrity Provisions

In accordance with the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (<u>http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html</u></u>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process:

- Declaration of Convicted Offences (as applicable)
- Required Documentation



SI12 Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa-opo.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.

SI13 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494§ion=text#appL

Contracts Canada (Buy and Sell) https://buyandsell.gc.ca/for-businesses

Canadian economic sanctions http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913) http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505) http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf

Labor and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506) http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf

SACC Manual

https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual/all

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml

PWGSC, Industrial Security Services

http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html

SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01 SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN CONTRACTORS

All persons working on site must hold a Facility Access with Escort Security Clearance, this
includes persons working to correct deficiencies or do warranty work, issued by RCMP Departmental
Security. Refer to Annex "C".

SC02 SUBMISSION OF BID

- 1. Addition to R2410T General Instructions to Bidders; GI07 Submission of Bid.
- 2. Copies of first page of amendment(s) to be submitted with bid, duly signed/initialed, verifying proof of receipt.

SC03 MANDATORY HEALTH AND SAFETY

For work in Alberta

1. EMPLOYER/PRIME CONTRACTOR

- 1.1. The Contractor shall, for the purposes of the Occupational Health and Safety Act and Regulations, and for the duration of the Work of the Contract:
 - 1.1.1. act as the Employer, where there is only one employer on the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction;
 - 1.1.2. assume the role of Contractor/Principal Contractor/Constructor, where there are two or more employers involved in work at the same time and space at the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction; and
 - 1.1.3.. agree, in the event of two or more Contractors working at the same time and space at the work site, without limiting the GC3 Execution and Control of Work GC 3.7, to the Project Manager's order * to:
 - 1.1.3.1. assume, as the Principal Contractor, the responsibility for the Canada's other Contractor(s); or
 - 1.1.3.2. accept that Canada's other Contractor is Principal Contractor and conform to that Contractor's Site Specific Health and Safety Plan.

* "order definition": after contract award, Contractor is ordered by a Change Order



Government	Gouvernement	Solicitation No./No de l'invitation:	M5000-18-6325/A
of Canada	du Canada		

2. WORKERS COMPENSATION BOARD AND SAFETY PROGRAM

- 2.1. The recommended Tenderer shall provide to the Contracting Authority, prior to Contract Award:
 - 2.1.1. a Workers Compensation Board Premium Rate Statement;
 - 2.1.2. a Workers Compensation Board letter of good standing, also listing covered Directors, Principals, Proprietor(s) or Partners who will be or will be or who are anticipated to be present on the work site(s); and
 - 2.1.3. a Certificate of Recognition (COR) or Registered Safety Plan (RSP) acceptable to the Authority Having Jurisdiction (AHJ). A health and safety policy and program, as required by the respective provincial/territorial Occupational Health and Safety Act, will be acceptable in lieu of a COR or RSP.
- 2.2 The recommended Tenderer shall deliver all of the above documents to the Contracting Authority on or before the date stated (usually 3-5 days after notification) by the Contracting Authority. Failure to comply will result in a breach of promise/disqualification from the project, at which time the Contracting Authority will be free to approach the next lowest responsive/another Tenderer.

3. PERMITS, NOTIFICATIONS AND SAFETY PLAN

- 3.1 The Contractor shall provide to the Project Manager:
 - 3.1.1. prior to the pre-construction meeting, a transmittal and copy of the Advance Notification of Project form, contained herein, as sent to the Authority Having Jurisdiction (AHJ), unless this requirement is waived by the Project Manager; and
 - 3.1.2. prior to commencement of work and without limiting the terms of General Instructions to Bidders GI14 and GC4 Protective Measures GC 4.2
 - 3.1.2.1. copies of all other necessary permits, notifications and related documents as called for in the scope of work/specifications and/or (AHJ); and
 - 3.1.2.2. a site specific Health and Safety Plan which is acceptable to the AHJ, unless this requirement is waived by the Project Manager.



CONTRACT DOCUMENTS (CD)

- 1) The following are the contract documents:
 - a. Contract Page when signed by Canada;
 - b. Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
 - c. Drawings and Scope of Work;
 - d. General Conditions and clauses

001101			
GC1	General Provisions	R2810D	(2017-08-17);
GC2	Administration of the Contract	R2820D	(2016-01-28);
GC3	Execution and Control of the Work	R2830D	(2015-02-25);
GC4	Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5	Terms of Payment	R2550D	(2016-01-28)
GC6	Delays and Changes in the Work	R2865D	(2016-01-28);
GC7	Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8	Dispute Resolution	R2884D	(2016-01-28)
Supple	ementary Conditions		
Allowa	able Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D	(2015-02-25);

R2810D (2017-08-17), General Provisions – Construction Services, apply to and form part of the Contract.

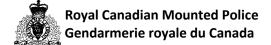
Section GC1.22 Performance-evaluation: Contract – Delete in its entirety.

- Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
- f. Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
- g. Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
- 2) The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <u>https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual</u>
- Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site: http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml.
- 4) The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

5) Authorities:

Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is: Tania Sentes Royal Canadian Mounted Police Procurement Officer 5600-11th Ave Regina, SK S4P 3J7 Telephone: 639-625-3463 Facsimile: 306-780-5232 E-mail: tania.sentes@rcmp-grc.gc.ca



Government	Gouvernement
of Canada	du Canada

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

Project Authority

The Project Authority for the Contract is: (to be completed upon contract award)

Name: Title:		 	 	
Organization:				
Address:				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Telephone:		_		
Telephone: Facsimile:				
		 _		
E-mail:				

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6) Procurement Ombudsman

Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties, to participate in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or application of a term or condition of this contract and their consent to bear the cost of such process, provide to the parties a proposal for an alternative dispute resolution process to resolve their dispute resolution process to resolve their dispute.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at <u>boa-opo@boa-opo.gc.ca</u>.

Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by [*the supplier <u>or</u> the contractor <u>or</u> the name of the entity awarded this contract*] respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the *Procurement Ombudsman Regulations* have been met, and the interpretation and application of the terms and conditions and the scope of the work of this contract are not in dispute.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at <u>boa-opo@boa-opo.gc.ca</u>.



BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01 IDENTIFICATION

Work under this contract will involve but is not limited to the following for the Royal Canadian Mounted Police (RCMP): Supply all labour, material, tools, equipment, transportation, and supervision necessary to remove and replace existing furnaces and air conditioning units at the RCMP Detachment located in Drayton Valley, AB as described in the attached Scope of Work and any amendments thereto.

BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name:		
Address:		
Telephone:	Fax:	PBN:
Email:		

BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Her Majesty the Queen in right of Canada to perform and complete the Work for the abovenamed project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ _____excluding GST/HST.

BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of (60) days following the date of solicitation closing.

BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work by March 31, 2019.



Solicitation No./No de l'invitation: M5000-18-6325/A

BA07 SIGNATURE

Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

Signature

Date



Annex "A" – STATEMENT OF WORK

OBJECTIVE:

Royal Canadian Mounted Police (RCMP) "K" Division requires furnace and air conditioning (AC) replacement at the Drayton Valley RCMP Detachment. There are 4 separate commercial forced air furnaces that are original to the building. The objective is to replace the existing furnaces and AC units with new.

BACKGROUND:

The Drayton Valley RCMP detachment was constructed in 1985.

SCOPE OF WORK:

Any concerns found by the contractor during the evaluation, preparation, or installation must be reported to the Project Authority immediately before proceeding with the work to determine if additional measures are required to complete project.

All products and materials are to be installed to the manufacturer's recommendations and specifications.

• Remove and replace existing furnaces and AC units with new, as per the attached Drayton Valley Mech design and drawing entitled "NCCA 17-0167 Drayton Valley Mech Tender Sanitized.pdf".

GENERAL INFORMATION:

- The Contractor must provide all materials, labour and equipment necessary to complete the work;
- All measurements are to be confirmed on site by the Contractor;
- All finishes, colours and/or patterns of new and replacement materials are to be approved prior to purchase and/or installation by Asset Management or proxy;
- All specialized work (ie. plumbing, electrical, etc.) must be completed by a qualified worker;
- All work must be crafted in a professional manner. No drips, flaws, or second rate work will be accepted. If craftsmanship is lacking, the Contractor must correct the deficiencies at no additional cost;
- All construction waste generated on Site must be the responsibility of the Contractor, and must be disposed of properly off site;
- Upon completion of all work, the Contractor must sufficiently clean the work area including vacuuming with a HEPA filter-fitted vacuum all visible surfaces except the ceiling, followed by wetwiping; and
- Any changes to the Scope of Work and/or costs must be approved in writing by the Contracting Authority before proceeding.



Annex "B" – Drawings

Attached as a separate document entitled "NCCA 17-0167 Drayton Valley Mech Tender Sanitized.pdf"



Annex "C" – Security Requirement Checklist

(attached as separate document for informational purposes only)



APPENDIX 1 BID SUBMISSION CHECK LIST

Submission of Bid, as per R2410T, GI07; and SC02:

Front page of ITT	- completed and signed
BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)	- completed and signed
Front page of Amendment(s)	- signed or initialed
Outside of Envelope	- Solicitation Number, Bidder, Return Address, Closing Date and Time

To be submitted to the following address, on or before solicitation closing date and time:

RCMP / GRC Procurement and Contracting Services c/o Commissionaires, F Division 6101 Dewdney Avenue Regina, SK S4P 3K7

Or to:

Fax: 306-780-5232

ANNEX C - SRCL

201711113413



*

Government Gouvernement of Canada du Canada Contract Number / Numero du contrat

Security Classification / Classification de sécurité

SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) PART A - CONTRACT INFORMATION / PARTIE A - INFORMATION CONTRACTUELLE Originating Government Department or Organization / 2. Branch or Directorate / Direction générale ou Direction Ministère ou organisme gouvernemental d'origine RCMP CMB 3. a) Subcontract Number / Numéro du contrat de sous-traitance 3. b) Name and Address of Subcontractor / Nom et adresse du sous-traitant 4. Brief Description of Work / Brève description du travail 1. Consultant to perform a site review produce plans and specifications for a Furnace Replacement Contractor to complete work as per plans and specification (sanitized plans will be provided) Work to take place at the Drayton Valley Detachment 5, a) Will the supplier require access to Controlled Goods? No Yes Le fournisseur aura-t-il accès à des marchandises contrôlées? Non Oui Yes 5. b) Will the supplier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control No 1 Regulations? Non Oui Le fournisseur aura-t-il accès à des données techniques militaires non classifiées qui sont assujetties aux dispositions du Règlement sur le contrôle des données techniques? 6. Indicate the type of access required / Indiquer le type d'accès requis 6. a) Will the supplier and its employees require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets? No Yes Le fournisseur ainsi que les employés auront-ils accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGES et/ou CLASSIFIÉS? Non Oui (Specify the level of access using the chart in Question 7. c) (Préciser le niveau d'accès en utilisant le tableau qui se trouve à la question 7. c) 6. b) Will the supplier and its employees (e.g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets is permitted. No Yes t Oul Non Le fournisseur et ses employés (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) auront-lis accès à des zones d'accès restreintes? L'accès à des renseignements ou à des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS n'est pas autorisé. 6. c) Is this a commercial courier or delivery requirement with no overnight storage? No Yes 1 S'agit-il d'un contrat de messagerie ou de livraison commerciale sans entreposage de nuit? Non Outi 7. a) Indicate the type of information that the supplier will be required to access / Indiquer le type d'Information auquel le fournisseur devra avoir accès NATO / OTAN Foreign / Étranger Canada 7. b) Release restrictions / Restrictions relatives a la diffusion All NATO countries No release restrictions No release restrictions Aucune restriction relative Tous les pays de l'OTAN Aucune restriction relative à la diffusion à la diffusion Not releasable À ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : 7. c) Level of information / Niveau d'Information PROTECTED A NATO UNCLASSIFIED PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ A NATO NON CLASSIFIÉ PROTECTED B NATO RESTRICTED PROTECTED B NATO DIFFUSION RESTREINTE PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTECTED C NATO CONFIDENTIAL PROTECTED C PROTÉGÉ C NATO CONFIDENTIEL PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL NATO SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL NATO SECRET CONFIDENTIEL COSMIC TOP SECRET SECRET SECRET SECRET COSMIC TRES SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET TRÈS SECRET TOP SECRET (SIGINT) TOP SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä



Government Gouvernement du Canada

Contract Number / Numéro du contrat

٠

Security Classification / Classification de sécurité

	PART A (continued) / PARTIE A (suite)							
If Yes, Indicate the level of sensitivity: AND	8. Will the supplier require access to PROTECTED and/or CLASSIFIED COMSEC Information or assets?							
9. Will the suppler require access to externely sensitive INFOSEC information or assets? 1. En formiseur una-Hi acces de der renseignements ou à des biers INFOSEC de nature extrémement délicate? 1. No		[▲ Non LOui						
Le fourniseur aura-i-il accès à des renseignements ou à des biens INFOSEC de nature extrémement délicate? Non Oui Short Tible(s) of material / Titre(s) abrégé(s) ou matériel : Doument Mune / Numé ou document : PART BE PERSONNEL (SUPPLIERNY FARTIE D' PERSONNEL (SOURNISSEUR) 10. a) Personnel seurity screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis PART BE PERSONNEL (SUPPLIERNY FARTIE D' PERSONNEL (SOURNISSEUR) 10. a) Personnel seurity screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis PART BE PERSONNEL (SUPPLIERNY FARTIE D' PERSONNEL (SOURNISSEUR) 10. a) Personnel jevel required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis PART BE PERSONNEL (SUPPLIERNY FARTIE D' DONIOENTIAL SECRET COSMIC TRES SECRET D' OF SECRET - SIGINT NICONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET COSMIC TRES SECRET - SIGINT NICONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET Sepecial commentaires spéciaux : Consultant - RRS . Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screering are identified, a Security Classification Gude must be provided. REMANDUE : SI plusieurs mieaux de contrôle de sécurité sont requis, un quide de classification de la sécurité doit être fournt. 10. b) May unscreened personnel be used for printions of the work? Dens l'affirmative, le personnel be scorté? Non Oui 11 Yes, will unscreened personnel be scorté? Non Oui 22NX Ces ABAECUNARDIGUEDELENTE / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets on its site or premises? Le formisseur sera-it lienu de protéger des renseignements ou des biens PROTÉGÉS el/ou CLASSIFIE? INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to safegurard COMSEC Information or assets? IN Non Oui CLASSIFIE? INFORMATION / SSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to safegurard COMSEC Information or assets? IN Non Oui CLASSIFIE? INFORMATION / SSETTE / Itenu								
Document Numero du document : Documen								
2ATE B > PERSONNEL (SUPPLIER) PARTIER > PERSONNEL (SUPPLIES) 10. a) Personnel security screening level required / Niveau de contrôle de la sécurité du personnel requis COPE DE FABILITE CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET								
RELIABILITY STATUS CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET COTE DE FABILITE NATO CONFIDENTIAL SECRET TRÉS SECRET TOP SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET TRÉS SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET STE ACCESS SECRET SITE ACCESS COSMIC TRÉS SECRET MOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE: Site publicers nineau de contrôle de sécurité sont requis. un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? No No Yes Du personnel sans autorisation sécurité publicers nineau de contrôle de soutile sont requis. un guide de classification de la sécurité doit être fourni. No Yes IV es, will unscreened personnel be used for portions of the work? No No Yes Du personnel sans autorisation sécurité contracture de soutie sont requis. un guide de classification de la sécurité doit être fourni. No Yes IN es, will unscreened personnel be used for portions of the work? No No Yes Du personnel sans autorisation sécurité contracture de societé sont requis. un guide de classification de la sécurité sont requis. No <td>PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)</td> <td></td>	PART B - PERSONNEL (SUPPLIER) / PARTIE B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)							
✓ COTE DË FLABILITË CONFIDENTIEL SECRET TRËS SECRET TOP SECRET- SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET ITES SECRET- SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET STE ACCESS ACCESAUX EMPLACEMENTS Special comments: Commentaires speciaux : Consultant - RRS , Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Si plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreende personnel be used for portions of the work? Non Ou Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-la se voir contifer des parties du travail? Non Ou If Yes, will unscreende personnel be used for portions of the work? Non Ou Dans l'affirmative, le personnel e question sera-i-li escorté? Non Ou INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS Non Ou 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or assets on its sile or premises? Non Ou Le fournisseur sera-i-li tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Non Ou I1. b) Will the suppli	10. a) Pérsonnel security screening level required / Nivéau de contrôle de la sécurité du personnel requis							
TRES SECRET - SIGINT NATO CONFIDENTIEL NATO SECRET COSMIC TRES SECRET SITE ACCESS SITE ACCESS SPEcial comments: Commentaives speciaux : Consultant - RRS , Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screening are identified a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Situaleurs niveaux de contrôle de sécurité and reguls, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. NO TE: If multiple levels of screening are identified a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Situaleurs niveaux de contrôle de sécurité sont reguls, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. NO								
ACCÉS AUX EMPLACEMENTS Special comments:: Commentaires spéciaux : Consultant - RRS , Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : Splusiteurs nerveau de controle de sécurité sont requis. un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-lise voir confer des parties du travail? If Yes, will unscreened personnel be secorted? Dans l'affirmative, le personnel es escorted? Dans l'affirmative, le personnel es escorted? ANON								
Special comments: Commentaires spéciaux : Consultant - RRS , Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : SI plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. To .b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire peul-il se voir confier des parties du travait? Lo .b) May unscreened personnel be esconted? Dans faifimative, le personnel e de sconted? PART C-SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C-MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its sile or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to asfeguard COMSEC Information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? Les installations du fournisses? Les installations du fourni								
Commentaires spéciaux : Consultant - RRS . Contractor - FA2 NOTE: If multiple levels of screening are identified, a Security Classification Guide must be provided. REMARQUE : SI plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? Du personnel sans autorisation sécuritaire petul-il se voir confirer des parties du travail? Du personnel sans autorisation sécuritaire petul-il se voir confirer des parties du travail? Dans l'affirmative, le personnel be esconted? Dans l'affirmative, le personnel be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-li tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the supplier be required to receive and/or modification of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier to required to use is IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED modification or data? La fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses progres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES ed/ou CLASSIFIES?	ACCES AUX EMPLACEMENTS							
REMARQUE: Se plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? No Yes Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-li se voir confier des parties du travail? No Oui If Yes, wit unscreened personnel en question sera-l-il escorté? No Oui PART C SAEEGUARDS (SUPPLIÉR) / PARTIE/C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) No Ves INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS RENSEIGNEMENTS / BIENS No Yes 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its sile or premises? No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. a) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No No Oui 12. b)		·						
REMARQUE: Se plusieurs niveaux de contrôle de sécurité sont requis, un guide de classification de la sécurité doit être fourni. 10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? No Yes Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-li se voir confier des parties du travail? No Oui If Yes, wit unscreened personnel en question sera-l-il escorté? No Oui PART C SAEEGUARDS (SUPPLIÉR) / PARTIE/C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) No Ves INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS RENSEIGNEMENTS / BIENS No Yes 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its sile or premises? No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. a) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? No No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No No Oui 12. b)								
10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work? No No Ves Du personnel sans autorisation sécuritaire peut-il se voir confier des parties du travail? No No Oui If Yes, will unscreened personnel be esconted? No No Oui Dans l'affirmative, le personnel be esconted? No No No Oui PART C SAREGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (EOURNISSEUR) No No Yes INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS No Yes 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? No Yes Le fournisseur sera-t-li tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No Yes 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? ✓ No Yes Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Non Oui Oui 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? No No Yes Les instaltations du fournisseur serviront		1.12779)						
If Yes, will unscreened personnel be escorted? Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? PART C= SAFEGUARDS (SUPPLIÈR)/ PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premisse? Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protèger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF A LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utilities ess propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	10. b) May unscreened personnel be used for portions of the work?	No Yes						
Dans l'affirmative, le personnel en question sera-t-il escorté? NonOui PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIÈR) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR) INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-t-il teru de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIES? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC Information or assets? Le fournisseur sera-t-il teru de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non Oui Information or data? No Le fournisseur sera-i-li tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?								
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-1-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-1-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?								
INFORMATION / ASSETS / RENSEIGNEMENTS / BIENS 11. a) Will the supplier be required to receive and store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or assets on its site or premises? Le fournisseur sera-1-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-1-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIE? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?	PART C - SAFEGUARDS (SUPPLIER) / PARTIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)							
premises? Image: Non ♥ Oui Le fournisseur sera-l-il teru de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou Image: Non ♥ Oui CLASSIFIÉS? Non ♥ Oui 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Image: Non ♥ Oui Le fournisseur sera-l-il teru de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Image: Non ♥ Oui PRODUCTION Image: Non ♥ Oui 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Non ♥ Oui Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ Non ♥ Oui INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LÀ TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) Non ♥ Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Non ♥ Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non ♥ Oui Non ♥ Oui 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non ♥ Oui Non ♥ Oui 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED		TU						
premises? Image: Non ♥ Oui Le fournisseur sera-l-il teru de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou Image: Non ♥ Oui CLASSIFIÉS? Non ♥ Oui 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Image: Non ♥ Oui Le fournisseur sera-l-il teru de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? Image: Non ♥ Oui PRODUCTION Image: Non ♥ Oui 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Non ♥ Oui Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ Non ♥ Oui INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LÀ TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) Non ♥ Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Non ♥ Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non ♥ Oui Non ♥ Oui 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non ♥ Oui Non ♥ Oui 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED	44 - NAME is a second of the second of the REAL PROTECTED and/or CLASSIFIED information or association in site							
CLASSIFIÉS? 11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LÀ TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGÉS et/ou CLASSIFIÉS?								
11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets? Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? No Yes PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ No ✓ Yes INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) No ✓ Yes 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS? No	Le fournisseur sera-t-il tenu de recevoir et d'entreposer sur place des renseignements ou des biens PROTÉGÉS et/ou							
Le fournisseur sera-t-il tenu de protéger des renseignements ou des biens COMSEC? PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	CLASSIFIES?							
PRODUCTION 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	11. b) Will the supplier be required to safeguard COMSEC information or assets?							
 11. c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÈGÉ INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? 								
occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	PRODUCTION							
occur at the supplier's site or premises? Les installations du fournisseur serviront-elles à la production (fabrication et/ou réparation et/ou modification) de matériel PROTÉGÉ et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIES?	11 c) Will the production (manufacture, and/or repair and/or modification) of PROTECTED and/or CLASSIFIED material or equipment							
et/ou CLASSIFIÉ? INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF & LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Information or data? Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?	occur at the supplier's site or premises?	Non 🗸 Oui						
INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF & LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI) 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? No ✓								
 11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED Non Version or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS? 								
Information or data? Le fournisseur sera-t-it tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTEGES et/ou CLASSIFIÉS?	INFORMATION TECHNOLOGY (IT) MEDIA / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION (TI)							
Le fournisseur sera-t-il tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?	11. d) Will the supplier be required to use its IT systems to electronically process, produce or store PROTECTED and/or CLASSIFIED							
renseignements ou des données PROTÉGÉS et/ou CLASSIFIÉS?								
11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?	11. e) Will there be an electronic link between the supplier's IT systems and the government department or agency?	No Yes						
Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence V Non Oui gouvernementale?	Disposera-t-on d'un lien électronique entre le système informatique du fournisseur et celui du ministère ou de l'agence							
	Banacushinking i							

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä



Contract Number / Numéro du contrat

Security Classification / Classification de sécurité

PART C - (continued) / PARTIE C - (suite)

For users completing the form manually use the summary chart below to indicate the category(ies) and level(s) of safeguarding required at the supplier's site(s) or premises.

Les utilisateurs qui remplissent le formulaire manuellement doivent utiliser le tableau récapitulatif ci-dessous pour indiquer, pour chaque catégorie, les niveaux de sauvegarde requis aux installations du fournisseur.

For users completing the form online (via the internet), the summary chart is automatically populated by your responses to previous questions. Dans le cas des utilisateurs qui remplissent le formulaire en ligne (par internet), les réponses aux questions précédentes sont automatiquement saisles dans le tableau récapitulatif.

SUMMARY CHART / TABLEAU RÉCAPITULATIF

Category		PROTECTED		CLASSIFIED CLASSIFIÉ			NATO				COMSEC					
	A	8	c	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP	NATO RESTRICTED	NATO CONFIDENTIAL	NATO	TOP		OTECT		CONFIDENTIAL	SECRET	TOP
				CONFIDENTIEL.		TRES SECRET	NATO DIFFUSION RESTREINTE	NATO CONFIDENTIEL		SECRET COSMIC TRES SECRET	^	8	c	CONFIDENTIEL		TRES SECRET
Information / Assets Rensaignements / Biens											1					
Production																
IT Media / Support Ti	-	1									T					
IT Link / Llen électronique		T	1			1		1		1	1	1	1			4
If Yes, classif Dans Paffirma « Classificatio	ativ	a, cl	assi	ller le présen	t formula	ire en Inc	liquant le ni									
12. b) Will the docu La documenta	tion	ass	on at	tached to this e à la présent	SRCL be LVERS	PROTEC	TED and/or PROTÉGÉ	CLASSIFIED E et/ou CLASS	? SIFIÉE?						No Non	
If Yes, classif attachments Dans l'affirma « Classificatio des pièces jo	(e.g ative on c	. SE 9, cl le se	CRE	T with Attack fler le présen	hments). t formula	ire en inc	liquant le ni	veau de sécu	rité dans	i la case i	intitu	lée				

Ottern 5 17-05-01

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

